

SISTEMA-Newsletter 03-2016

vom/as of 31.08.2016

**Neue SISTEMA Betaversion 2.0.5b/Aktualisierte SISTEMA-Kochbücher in Englisch verfügbar/
Neue Anleitung "SISTEMA – Erste Schritte"**

New SISTEMA beta version 2.0.5b – Updated SISTEMA Cookbooks now available in English

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie können die neue Betaversion von SISTEMA 2 zum Testen auf der Seite "Alle SISTEMA-Versionen" laden:

<http://www.dguv.de/webcode/d99240>.

Projekte und Bibliotheken der bisherigen Versionen 1.x.x sind nicht kompatibel und müssen konvertiert werden. Die Konvertierung sowie die wesentlichen Neuerungen in SISTEMA 2.0 sind in einer Information beschrieben, die auch im Hilfe-Menü verlinkt ist:

http://www.dguv.de/medien/ifa/de/prs/softwa/sistema/Beta_Version_Neuerungen.pdf

Nach der laufenden Betaphase soll SISTEMA 2.0 als Freigabeversion Ende September 2016 verfügbar sein.

Die aktualisierten SISTEMA-Kochbücher 2 und 3 (beide Version 2) liegen nun in englischer Sprache vor:

<http://www.dguv.de/webcode/e109249>

Es gibt jetzt eine kurze Anleitung „SISTEMA – Erste Schritte“ für den Einstieg in SISTEMA und als Übersicht über alle verfügbaren Publikationen. Diese Anleitung ist auch im Hilfe-Menü verlinkt:

http://www.dguv.de/medien/ifa/de/prs/softwa/sistema/erste_schritte.pdf

Bitte leiten Sie diese E-Mail an SISTEMA-Anwender weiter, die diesen Newsletter nicht erhalten haben.

Dear Sirs, Dear Madams,

You can download the new beta version of SISTEMA 2 for your testing at the page "All SISTEMA versions":

<http://www.dguv.de/webcode/e103328>.

Projects and libraries of previous versions 1.x.x are not compatible and must be converted. The conversion and the main innovations in SISTEMA 2.0 are described in a document also available at the help menu:

http://www.dguv.de/medien/ifa/en/prs/softwa/sistema/beta_version_news.pdf

After the current beta phase, SISTEMA 2.0 should be available as a release version in late September 2016.

The updated SISTEMA Cookbooks 2 and 3 (both version 2) are now published in English:
<http://www.dguv.de/webcode/e109249>.

Please forward this email to other SISTEMA users who are not receiving this newsletter.

Mit freundlichen Grüßen/Best regards

Ihr/Your SISTEMA-Team

Herausgeber/Editor:

Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA)
Institute for Occupational Health and Safety of German Social Accident Insurance (IFA)
Alte Heerstr. 111
53757 Sankt Augustin
Germany
Kontakt/Contact us: SISTEMA@dguv.de